

FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSA DALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

SZERKESZTŐSÉG:

Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Fő-utca 220 szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.

— Egyes szám ára 20 fill. —

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmertelen levelek nem fogadtatnak al.

— Nyílt-tér soronkint 40 fill. —

KIADÓHIVATAL:

Hova az előfizetések, hirdetési és nyílttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Földmivelési érdekeink.

A nagy depresszió, mely a Dél-Afrikában dühöngő háború folytán az egész világon érezhető többé-kevésbé, nemcsak, hogy nem hagyta érintetlenül a magyar mezőgazdasági viszonyokat, de még válságos hatással is van rá. Németországban például, ahol a lakosságnak aránylag kisebb hányada foglalkozik földmiveléssel, sokkal kisebb mérvben érezhető ez a depresszió, mint a par excellence földmivelő Magyarországon. Németországban inkább az iparos és kereskedő világ sínyli meg a depressziót, míg nálunk a nép kenyérkeresetének azon ága szenved, a mely a legelterjedtebb és legfontosabb. Szomorú, hogy akármilyen ágában a közgazdaságnak is észlelhető a hanyatlás, a magyar földmivelés okvetlen megszenvedt miatta. Oka ennek az, hogy mezőgazdaságunk még igen messze van a tökéletességit azon fokától, mely nemzetfenntartó voltánál fogva megilletné.

Törvényünk nagyon sok van, mely a mezőgazdaság érdekeit van hivatva megővni, vagy előmozdítani. De ezek a törvények nagyrészt vagy nincsennek kellően végrehajtva, vagy elhibáztak. Példának hozzuk fel az őrlési forgalom eltörlését. Az agráriusok esztendőök óta verték félre a harangokat a malmok kedvezményei ellen s örömmámorban usztak, midőn a malmokra nézve oly súlyos törvényt meghozták. S mi az eredménye a nagy reformnak? Az, hogy malmaink részvényei csökkennek, harminc százalékkal kevesebb gabonát vásárolnak,

a gabona ára még kisebb most, mint a káros törvény meghozatala előtt.

Ime, ilyen szempontok érvényesülnek intéző köreinkben, midőn földmivelésünk érdekeiről van szó. Pártok és érdekek surlódásából keletkeznek a reformok, s így természetes, hogy az igazi cél, a mezőgazdaság háttérbe szorul.

Vagy itt van a mezőgazdasági cseléd törvény, melynek ha vannak is okos intézkedései, sok tekintetben új nyűgöket ró ugy a munkásra, mint a munkaadóra. A munkások ezért szerte az országban zugolódnak ellene, a kisbirtokosok se rajongnak érte, egyedül a nagybirtokosok vannak vele megelégedve.

A legnagyobb baj mégis az, hogy kisgazdáink óriási többsége még most is úgy műveli a földet, mint apáink. A nyugati kulturáriumok földmunkása tanul és tanítják is a modern találmányokra, az okszerű besorozásra, melyek segítségével minden talpalatnyi föld hasznat hozóvá válik. A magyar gazda első sorban konzervatív, semmire sem becsüli az újat s görcsösen ragaszkodik ahoz a tudáshoz, ahoz a módszerhez, melyet az apjától elsajátított. Más városban pedig szegény nem tud betektetni, gépet s más új kellekeket nem tud vásárolni. Csak egy ellenszere van az alacsony gabonaárak által okozott kárnak: a termés mennyiségének fokozása. Ez pedig egy új és befektetést igénylő tudomány, melyre a magyar gazda, sajnos, nincsen kvalifikálva.

Ennek a kvalifikátlanságnak főoka pe-

dig a 25 százalékos földadó. A kisgazda jövedelmének nagyobbik negyedét adóba fizeti. Illetékes helyen néhány év előtt felhangzott a vigasztaló jelszó: behozzák a progresszív adót. Nem is olyan régen pedig ugyancsak arról az illetékes helyről kiadták az új jelszót: a progresszív adó behozatalát bizonylatlan időre kell elhalasztani. (Istenem, hány ezer kisbirtokot fognak e bizonylatlan idő alatt adóhátralék miatt elárverezni?)

De ki győzné mindazon kisebb-nagyobb okokat elősorolni, melyek miatt földmivelésünk sem a termés mennyisége, sem minősége tekintetében nem képes arra a nivóra emelkedni, hogy akármilyen csip-csup gazdasági hanyatlás le ne verhesse a lábáról?

Némileg vigasztaló az, hogy a közönség körében kezd már egy egészséges mezőgazdasági közvélemény gyökeret verni. Terjednek a gazdasági ismétlő iskolák is, melyekre nagy jövő vár a modern gazdasági tudomány terjesztése tekintetében. Ezek az iskolák egyuttal a közvélemény átalakulására is behatással vannak, mert népszerűsítik azt az igazságot, hogy nem a politikától, sem az agrár-merkantil viselkedéstől várhatjuk földmivelésünk fellendülését, hanem a céltudatos tanulástól és a munkától.

A pénz hatalma.

Csodálatosan züllött a mai ember.

Semmi nemes, semmi magasztos, semmi sincs meg benne, ami a „teremtés koronájára” emlékeztetne.

TÁRCA

Mit okoznak a névjegyek.

Dr. Szegeő bizonyos város törvényszéki jegyzője kezdettől fogva nagyon kedvelt alakja volt az ottani társadalomnak vig és kedélyes mókái miatt. Igaz ugyan, hogy csinyjei következtében, melyeket egyes barátaival szemben megengedett magának, néha kijutott neki a neheztelebből, de a legközelebbi alkalommal rendesen megtörtént az ünnepélyes kibékülés s a barátság helyreállt. Egyszer azonban két legjobb barátjával oly ellenséges viszonyba került, hogy csak évek múltán sikerült a kibékítés.

A harag oka pedig ez volt: A városka zsiros nótáriusa Bajkay épen reggelinél ült, a mikor felesége egy levélkével állit be hozzá. Nagyon meglepődött, mikor a névjegyén ezt olvasta:

„Kedves Barátom! Bátor vagyok Téged ma délben ebédre meghívni. Pont egy órahü barátod Rózsa.”

Ez rendkívüli dolognak látszott Bajkay személyében s másképp nem tudta megmagyarázni, minthogy Rózsa bizonyára ezüst-lakodalmát, vagy más efféle titulust ünnepel. Ha-

marosan rendbehozta kissé megviselt frakját, fényesre kefélte cilinderét, hogy szalonképesen vehessen részt az ebéden.

Ugyanekkor Rózsa uram a »Kék Teknősbéka«-hoz címzett gyógyszer-tár tulajdonosa is — aki alig tápáskodott fel úgyából — hasonló levélkét kapott, melyben ez állt:

„Kedves Barátom! Legyen szerencsém a mai ebédhez. Fél egykor elvárlak. Szeretőküived Bajkay.”

Ezek a sorok nagy izgatottságot keltettek a gyógyszerész házában is, sietve elhozatta rég nyugalmába helyezett fekete ruháját, a skatulyából előszedte lakodalmi klakkját, szóval izgatottan készült a meglepő meghívásra.

Épen egy negyed egyet ütött az óra, mikor Bajkay egész kifogástalan mezben az utcára lépett s a »Kék Teknősbéka« felé tartott. Amint a Városi Vendéglő elé ért, szembetalálja magát a gyógyszerészszel, a ki szük frakban került eléje. A kölcsönös üdvözlés és kézzorítás, meg a hogylét sablonos kérdéseinek elhangzása után Rózsa megfogta barátja karját s épen ellenkező irányban vitte magával.

— Ahá — gondolja magában Bajkay — az ebéd bizonyára még nem kész s azért a gyógyszerésznek elmémet küldte férjéért, hogy a séttával eltarisnyázzuk az időt. Sebaj, legalább

jobb étvágyunk lesz.

E közben a két barát Bajkay lakásához ért s Rózsa megállt. Bajkay azon hiszemben, hogy ez a megállás barátja részéről jel a visszafordulásra, sarkon fordult s ujra sétálni kezdtek. Most meg Rózsaiban kóválygott az a gondolat, hogy a háziasszony nem készült el a főzéssel s belenyugodott, hiszen a hosszabb mozgás étkezés előtt nem árthat.

Igy ujra a gyógyszerész elé értek. A nótárius megállt, a gyógyszerész ismét megfordult s visszabandukoltak. Ez a manőver a kapuk előtt még nehányszor megismétlődött. Elmúlt fél, háromnegyed végül az egyet elütötte a toronyóra, de egyik se mutatott kedvet ahhoz, hogy barátját házába vezesse. Mindkettőjükben dult valami, a mi a házi asszonyokat illette.

Ujra elhangzottak a negyedek, sőt már két óra is s az urak még egyre fel s alá jártak. Ha e két bosszus embernek kívánsága teljesíthetett volna, akkor Bajkay felesége már rég egy kafferfőnök gazdasszonya lenne azon a tájon, a hol a szagos fűszerek mellett az erős bors is terem; míg a gyógyszerésznek a nótárius kívánsága szerint az északi sark kellő közepén találna magát, hogy ügyességével és főzésével az eszkimókat boldogítsa.

A séta közben már egyhangúvá s unal-

Ma friss balatoni HAL kapható

MARMORSTEIN I.

fűszer- és csemege-üzletében

Lapunk mai száma 4 oldalra terjed.

Nincs cél, mely kiemelné a hétköznapiságból; nincs eszme, melynek önzetlenül, minden hátsó gondolat nélkül állna szolgálatába, nincs ideál, melyért lelkesülne, melyért mindent áldozna.

Nem mindig volt ez így . . .

A család, a község, a nemzet, az állam és mindenek fölött a vallás fogalma szolgáltattak célt az embernek, melyért lelkesült, küzdött, mindent áldozott és meghalt.

Vajjon miért nincs már így? Az emberanyag bizonyára nem változott, csak olyan, mint a régi: hus és vérből való. És mégis . . .

Családot, községet, nemzetet, államot, vallást, az egész világot elnyelte a pénz.

Ez boldogítja a családot, teszi megelégedetté a községet, gazdaggá és hatalmasá a nemzetet és csak ennek segélyével lehet megszerezni a — menyországot.

A pénz cél, az elv, a többi csak jelző, melynek segélyével amaz megszerezhető.

De hisz pénz azelőtt is volt, — mondják az olvasók — miért okoljuk mégis minden rosszért?!

Igenis, volt pénz azelőtt is: de más volt a szerepe. Régen ő volt az eszköz, ma pedig maga a cél. Régen a pénzt áldozták föl magasztos elvek, idealok megvalósításáért, ma mindent feláldoznak a pénzért.

A pénz a legnagyobb hatalom!

Az apa a fiut és viszont, a testvér a testvért legyilkolja, ha közte és a sóvárogva epedett pénz között áll. Nemzetek véres háborút viselnek egymással, az emberléteket ezért dobják oda áldozatul, csak hogy pénzt és általa hatalmat szerezzenek. Gazdag tanult ember, szép jelennel és nagy jövővel csalásra vetemedik „önbétörő“ lesz — csak a mindenható pénz kedvéért.

Társaságok, pártok alakulnak a leghangzatosabb jelszavak alatt s elébb-utóbb kiderül, hogy a jelszavak hamisak, csak arra valók, hogy a célt eltakarják. Kiderül, a pártok tagjai oly egyének, kik fölismerve közös érdekeiket, szövetkeztek, hogy egyesült erővel törjenek a cél felé, mely vég eredményében mindig egy: minél több pénz szerzése.

masszá vált a társalgás is, sőt hallgatásba merültek. Az óra egyegyedet ütött, amikor a Városi Vendéglő elé értek; de erre már a a gyógyszerész türelme megszakadt s féktelen haraggal kifakadt:

— Hogy a sístergős menykő . . . hát a te donná még mindig nem kész az ebédél? Tátott szájjal bámul a nótvívus s hebeg: mi-i-t — az enyém?

— Hát kié a fenébe? Nem hívtál meg ma ebédre?

— Ki? Én-e? — hüledezik még jobban.

— Hát ki más — ordít teljes erővel a patikárius.

— Nesze, olvasd! Miközben orra alá tartja a reggelt kapott névjegyet.

Bajkay mohón olvassa a sorokat, majd zsebébe nyul s kihuzza az ebédre szóló meghívást, mely Rózsa névjegyére volt írva. Amint így egymásra bámultak szidásra készen, egyszerre derengeni kezdett fejükben, hogy ez a felültetés nem eredhet mástól, mint Szegehtől, aki már többször lóvá tette őket. Ezen blamage után kedvetlenül váltak széjjel és siettek hazafelé, hogy hatalmas étvágyukat kielégítsék.

A tréfának híre másnap bejárta az egész várost és nagyokat kacagtak rajta; csak a két becsapott uri ember duzzogott s nem is sikerült egyhamar kibékíteni őket a javulni nem akaró törvénytörési jegyzővel. — a.

Mindent lehet pénzért szerezni: kenyeret, jogot, becslést, befolyást, hatalmat.

És itt eljutunk arra a csucsra, melyről a körülötte levő dolgokat tisztán megláthatjuk. Választ kapunk arra a kérdésre, hogy miért kénytelenek szükkülni azok, kik a pénzért küzdött elkeseredett harcban gyengéknek bizonyultak; miért nélkülöznek, bár mindenüket: munkaejüket adják oda azoknak, kik nálánál erősebbek, nem, furfangosabbak voltak — mindez nem másért van így, mint azért, mert a pénzhez való merev ragaszkodásból, a társadalom nem tud lelkesülni és felbuzdulni magasabb eszményekért, amelyek közelebb vinnének az emberek életjogosultságának egyenlőségéhez.

A könnyűleltesség, a jótékonyosság terjedése nem segít a bajon, vissza kell állítani az emberi jogokat, ha mindjárt a pénz hatalmának rovására is!

VEGYES HIREK.

— **Az országos gazdasági** munkás és cseléd segély pénztárt illető hozzájárulási díjak 1902 évre érvényesített összeírásai és kivetési lejtroma f. évi március hó 7-étől március hó 15-éig a község házában közszemlére van kitéve, mely érdekeltek által a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

— **Hymen.** Ordódy Aladár nagybereznai kir. járásbíró eljegyezte Füzesesréy Ilma kisaszszonyt, Füzesesréy Tamás járásunk érdemekben megöszült főszolgabírójának leányát.

— **Egyszékesi közgyűlés.** A felsőzempléni ev. ref. egyházmegye ez évi tavaszi közgyűlését március hó 25-én S. A. Ujhelyben az ev. ref. egyház tanácstermében fogja megtartani.

— **Tűz.** E hó 3-án éjjel Topolyánban tűz támadt s a midőn azt észrevették már két épület állott lángban. Az egész falu népsége összejött, hogy a tüzet lokalizálják, a mi kemény munka után sikerült is. A leégett épületek biztosítva voltak s ekép a kár megtérül.

— **Adomány.** Dr. Fuchs Ignác ügyvéd a helybeli kir. Járásbíró előtt egy megtartott büntető tárgyaláson részére megítélt 20 koronát szerkesztőségünknek azzal küldte be, hogy ezen összeget jótékony célra fordítjuk. Az adományból 10 koronát a község előjáróságának a város szegényei között leendő elosztás céljából, 10 koronát pedig az izraelita hitközség kebelében működő egyik jótékony egyletnek adtuk át.

— **Havazás.** Kedden e hó 4-én Málea és vidékén erős és tartós havazás volt. A hó oly nagy, hogy alig lehet kocsin közlekedni.

— **A nagymihály-sztrajnyáni híd** teljesen elkészülvén, a forgalomnak átadott. A híd felső szerkezetét Kozma András nagymihályi ácsmester készítette s mérvadó körök véleménye szerint az minden tekintetben megfelel a követelményeknek.

— **A közigazgatási bizottság** e havi rendes ülését Hadik Béla gróf főispán elnöke alatt f. hó 14-én délelőtt 9 órakor tartja meg a vármegye tanácstermében.

— **Kabát tolvaj.** Ilyenek is vannak már városunkban. E hó 3-án hétfőn fényes nappal Rontsinszky Agoston emeleti lakásából Gáspárik Mihály csavargó egy teljesen új téli kabátot elloptott. A tolvaj azonban póruljárt, mert az utcára lejövet Miskovics Béla asztalos mester elfogta és a rendőrségnek átadta.

— **Ügyvédi troda áthelyezése.** Dr. Kálai József lapunk felelős szerkesztője ügyvédi irodáját f. évi április hó 1-jétől a Dercsényi féle főutcai saját házába helyezi át.

— **Városi közgyűlés.** Nagy-Mihály város képviselőtestülete ma esütörtökön d. u. 3 órakor a városháza tanácstermében gyűlést tart, melynek lefolyásáról lapunk jövő számában fogunk beszámolni.

— **Külföldi gazdasági cseléd.** A földmívelésügyi miniszter ötven koronával és elis-

merő oklevéllel jutalmazta Kaszolyák István szobránci gazdasági cselédet, aki már negyvenhárom év óta szolgál hűségesen a Török gróf családnál. A kitüntetést és jutalmat Tomcsányi István főszolgabíró a minap nyújtotta át s beszédében intette az összesereglett népet, hogy vegyen példát az öreg cselédről.

— **A fősorozások** ez idén a vármegye területén a következő sorrendben fognak megtartani. Király-Helmecen március 1. 3. 4. 5. és 6-án, Sátoraljujhely városában 8. 9. 10., sátoraljujhelyi járásban 11. 12. 13. 14. Tokaj járásban 22. 23. 24. 25. 26. Szinnán március 24. 26. és április 2-án. Homonnán 4. 5. 7. Sztrópón 10. és Varannán április 14. és 15-én, Gálszécsen 17. 18. és 19-én. Nagy-Mihályban április 21. 22. 23. és 30. Katonai elnök: *Algya* Dénes alezredes, hadkiegészítő parancsnok, Szorozó tiszt: *Weisz* Gyula cs. és kir. hadnagy a 65. gyalogezredtől. — **Polgári elnökök** lesznek a szerencsi járásban *Vitányi* Bertalan, a tokaji járásban *Székelly* Károly, a gálszécsi járásban *Fischer* Gusztáv báró, a nagymihályiban *Poldányi* Géza, a varannóiban dr. *Cseőke* József, végre a homonnaiban és a szinnaiban *Kelemen* Kálmán vm. bizottsági tagok. — A sorozásra kerülő ujonckor létszáma a következő: a bodrogközi járásban 1024, S. A. Ujhely városában 260, a s. a. ujhelyiben 752, a szerencsi járásban 746, a tokaji járásban 532, a szinnai 418, a homonnai járásban 420, a sztrópói járásban 200, a varannói járásban 274, a gálszécsi járásban 416 és a nagymihályi járásban 630. Összesen 5672. — Városunkban a fősorozások sorrendje a következő: Április hó 21-én a füzeseséri, málcái, és nátafalvai körjegyzőséghez tartozó községek. Április 22-én a bánóci, butkai körjegyzőséghez tartozó községek. Április 23-án Nagy-Mihály, ennek befejeztével a járás területén tartózkodó idegen illetőségűeknek.

— **Kaszinói választmányi ülés.** A nagymihályi kaszinó egyesület választmánya e hó 8-án szombaton rendes havi ülést tart.

— **A vonatok gyorsítása.** Rég nem voltak olyan lényeges menetrendváltozások, mint a melynek május 1-én lépnek életbe a máv fővonalain. Ugyanis fokozni akarják a gyorsvonatok átlagos sebességét, mely ez idő szerint a hatvan kilométert alig haladja meg és első sorban a bécs — budapesti forgalomban az összes gyorsvonatok menetrendjét 4.50 percről 4.05 percre akarják leszállítani. Hasonlóképpen gyorsítani fogják a Budapest — Debrecen — Máramaros Sziget, a Budapest — fumei és Budapest — Nagyvárad — brassói gyorsvonatok sebességét és végeredményében átlag 80 kilométernyi menetsebességre törekcszenek a máv valamennyi elsőrendű vonalain. A május 1-én életbelépő nyári menetrendnél ezen gyorsítás részben már életbe lép. Az utazó közönség bizonyára hálással fogadja majd az utazás gyorsítását.

— **Baromfi kedvelőknek!!!** Az állatkert régi jöhírű szárnyas osztályába, vérfelfrissítés céljából a leghíresebb angol tenyésztőktől beszerzett különféle ritka szép törzsek érkeztek. Az igazgatóság tojásokra megrendeléseket elfogad és kívánatra árjegyzéket bérmentve küld; képes árjegyzék egy korona előleges beküldése után szinte bérmentve kapható.

— **A magyar fürdők nemzetgazdasági kérdése** a címe azon 18 oldalra terjedő kis füzetnek, mely legközelebb jelent meg Ungvárt Lévai Mór könyvnyomdájában s mely dr. *Russay* Gábor Lajos szobránci fürdőorvosnak a magyar szent korona országai XI. balneológiai kongresszusán az 1901. évben e cím alatt tartott előadását foglalja magában. A kis mű a hazai fürdők felkarolása iránt megindítandó mozgalmat ajánlja, lelkesen hangsúlyozva e kérdés nagy nemzetgazdasági fontosságát.

— **Csalódot kivándorlók.** Liptó-Szent-Miklósról írják: Szombaton a kassa — oderbergi vasuton Bécs felől mintegy 100 főnyi honfitársunk érkezett vissza Amerikából. Az illetők Liptó és Zemplénvármegyéből valók. Keserűen csalódotk Amerikában és átkozzák a kivándorlási ügynököket, akik őket előbb kizsákmányolva, Amerikába csábították. Dél-Amerikában voltak és november óta munkát nem kaptak, szinglödtek és most, kis vagyonuktól megfosztva, koldusként jöttek haza.

— **Reform az érettségi vizsgán.** Wlas-

sics Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter érdekes és egyúttal rendkívül hasznos reformot léptetett életbe. Az érettségi vizsgákon eddig a latin nyelvénél a magyarról latinra való fordítás volt gyakorlatban. A miniszter ezt a gyakorlatot akként változtatta meg, hogy az ifjuság az érettségén ezentúl latinról magyarra fog fordítani. Atmenetileg azonban akként intézkedett a miniszter, hogy az ideai vizsgálatokon minden érettségit tevő ifjú két tétist kap és a vizsgázóra bizzák, hogy magyarról latinra, vagy latinról magyarra akar-e fordítani.

— **Übress** mezővárosában 1902. évben az országos vásárok a következő napokon fognak megtartani: 1. József-napi vásár március 19-én. 2. Szent György-napi vásár április 23-án. 3. Szent János-napi vásár június 18-án. 4. Mindszentek-napi vásár október 29-én.

— **Siketnémák felvétele.** A „Hevesvár-megyei siketnéma-intézet”-be a jövő iskolai évre 12—15 siketnéma gyermek vétetik fel. A felvétel iránti kérvények május hó végeig benyújtandók. Bővebb felvilágosítással az intézet igazgatósága (Eger Király utca 16 szám) készségesen szolgál.

— **2000 korona mindenkinek!** A „Magyar Munka — Kisiparosok Lapja,” mely a magyarországi kisiparosoknak egyedüli általános szaksajtója és a „Kisiparosok Országos Szövetsége” hivatalos közlönye, — közgazdaságilag, különösen a kisemberekre: kisiparosokra, kiskereskedőkre, kisgazdákra, kishivatalnokokra és munkásokra nézve valóban fontos és áldásos intézményt valósított meg. Ugyanis a „Magyar Munka — Kisiparosok Lapja” minden egyes előfizetőjét, annélkül, hogy a lap előfizetési díját felemelte volna, — 2000 koronára biztosítja és pedig 1000 koronára halál esetére és 1000 koronára állandó és részleges munkaképtelenség esetére. Az előfizetőknek tehát kétszeresen előnyös ez; mert jó lapot is kapnak, és biztosítva is vannak annélkül, hogy külön biztosítási díjat fizetnének. Azt hisszük, fölösleges hosszabban magyaráznunk ez intézmény korszakalkotó voltát; mert ez az egyedüli módja annak, hogy a kispolgár biztosítja magát a egyúttal megszabadítsa magát a kétes jövőbe vetett aggodalomtól is; és bizony szerencsének mondható a szerencsétlenségben, ha egy baleset bekövetkezéssel a megfelelő biztosított összeg a szerencsétlenül járt vagy ennek családtagjai részére kifizetetik. A biztosítás az előfizetési díjnak beérkezését követő nap déli 12 órájától kezdődik. Előfizetésnél beküldendő az illető előfizető neve, foglalkozása, életkora, lakása és örököse. A baleset vagy halál azonnal bejelentendő, hogy a biztosított összeg kifizethető legyen. Mindezen óriási kedvezményen felül tartalmaz, szókimondó, magyar lapot kap az előfizető. Felelős szerkesztője: *Gerő Ernő*, a „Kisiparosok Országos Szövetsége” ügyvezető-titkára, főszerkesztője: *Dr. Kaál Elek* ügyvéd. A lap előfizetési ára 2000 korona biztosítással együtt negyvenévre 2 kor. 50 fillér, félévre 4 kor. 40 fillér, egész évre 8 kor., mely a „Magyar Munka — Kisiparosok Lapja” kiadóhivatalába Budapest, VII., Nyár-utca 17. szám alá küldendő.

— **Agglegények adója.** Erről is van már szó, sőt egészen komolyan foglalkoznak vele, hogy a nőkérdés megoldását leghelyesebb mederbe tereljék. Adót az agglegényekre, a legirgalmatlanabb adót, adót, hogy görnyedjenek alatta az összes agglegények, kik 30—55 évet hordoznak vállaikon. A tervezet következő: A ki 30 éves koráig nem házasodik meg, az jövedelmének 25 százalékát fizesse be az állampénztárba! Ebből a pénzből kell óriási kézműipari telepeket felállítani a női munkások számára. Mihely megházasodik, az adófizetés is megszűnik. Drákói szigorral hajtassék végre, tekintet nélkül arra, hogy kit sújt a törvény. A nőkérdés egyetlen megoldása az lesz, ha a lányok mind férjhez mennek, s minden idejüket gyermekeik okos és meleg szeretettel teljes nevelésére fordítják. A mindennapi kenyérért dolgozó nő sorsát mélyes mély részvétellel nézzük, az agglegényeknek hadat üzentünk. Ha van hadmentességi adó, legyen házasságmentességi adó is. Legyen valahára igazság a világon. Adót az agglegények nyakába, vagy aki ez adótól megriadna s nem hajlja fejét a házasság igájába — ütsön kánzsát s álljon be franciskánus barátunk! Vagy: vagy: de legyen igazság! — Így kesereg egy fővárosi lap e kérdés felett s titudja: idők mulatával nem lesz e komoly való, mindenestre üdvös s megmondásra készítő eszméjéből? . . .

— **Pelhióds a vidéki irodához.** Mind erősebben hangzik azon óhaj, hogy decentralizálni kell a magyar irodalmat. Új színt, új hangot, új tehetségeket kell belevinni, vidéki irodalmi központokat kell teremteni, melyek egy egészséges és új irodalmi irányzat szolgálatába álljanak. A tehetség, az erő megvan a vidéken, de eddig nem volt tér az érvényesülésre s a vidéki irodalom önállóságát sürgető szózat eredménytelenül hangzott el. Végre most Kassán, amely városnak tradíciói vannak, mert hiszen Kazinczy idejében ott keletkezett amaz irodalmi mozgalom, mely kezdete volt nemzeti irodalmunk újjáébredésének, megalakult egy nagyobbabású irodalmi vállalat a vidéki irodalom önállósítása érdekében. „Videki Irodalom” a vállalat címe és célja egy gyűjteményben bemutatni a vidéki költők műveit. A szerkesztő-bizottság arra fog törekedni, hogy irodalmi nívón álló értékes anthológiát adjon, amely kincsesháza legyen a vidéki költészetnek. Felhívjuk tehát mindazon költőket, akik a gyűjteményben szerepelni óhajtanak — és nem szabad abból hiányoznia egy tehetségnek sem, — hogy műveiket, esetleg megjelent köteteket, melyből válogathasunk — március hó folyamán a „Videki Irodalom” szerkesztő-bizottságnak Kassán (Fő utca 62.) beküldeni sziveskedjenek. A gyűjtemény 10 kötetre van tervezve, az első kötet 5—6 ivnyi terjedelemben, csinos kiállításban április hó közepén jelenik meg; a többi kötet havonként.

IRODALOM.

* **Lely Peter** 1653-ban egy arcképet festett egy lamazskvertés ferch galléros, komoly tekintetű, gond szántotta arcu férfiről. Az a merev nézésű férfi maga egy időben a megtestesült angol alkotmány: Cromwell Olivér. Az ő korában Anglia a legnagyobb szellemeket adta a világnak, mint: John Pym, Lord Fairfax, Shakespeare, Milton. Akármit mondjanak is az utóbbiak nagy eposzára, az „Elveszett paradicsomra”, mégis az emberi szellem egyik igen hatalmas és megragadó alkotása. Igaz talán, a mit francia kritikusok mondanak, hogy ez az Adam és Eva olyan vallási fejtegetésekbe bocsátkoznak, mintha az oxfordi teológiai fakultáson át jutottak volna a paradicsomba. de az angolok nemzeti büszkségüknek tartják a szerencsétlen megvakult poétát s Carlye maga úgy végzi Burnsól szóló esszéjét, hogy ha Shakespeare és Miltonok nagy folyamokhoz hasonlóan hömpölyögnek át a gondolatok országán, kedves és megragadó ez a kis forrás is, mert ez is elmés műve a természetnek és mellette pihenni jól esik.

Miltonnak az arcképe is benne van a Nagy Képes Világtörténet megjelent 153. füzetében.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője dr. Marcalli Henrik, egyetemi tanár, ki egyúttal a VIII. kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára díszes félbörítettségben 16 korona; Füzetenként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadónál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénnytársaság Budapest, VIII. Ullói-ut 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján, havi részletfizetésre is.

CSARNOK.

Bánt a fény.

Mikor a nyíló táj felett
Pacsirta mond vív éneket;
Mikor fényes sugarak
A tarka rétre hullanak;
Mikor minden mosolyg, ragyog:
Olyankor én borus vagyok.
Bánt az a jó kedv, az a fény,
Hervadt világba vágyom én.

Mikor a száraz ágakon
Átsír az őszi fuvalom;
Mikor a madár nem dalol
S nem nyílik a virág sehol;
Mikor a földnek gyásza van:
Olyankor érzem jól magam,
Te csöndes, lassu, méla gyász,
Lelkemhez épen jól találsz!

László Andor.

Bérbeadás.

A Barnai szálló állásának helypénz szedési joga, valamint a veteményes kert előnyös feltételek mellett azonnal bérbe adó.

fogak és fogsorok készítését, a legnagyobb pontossággal és lelkiismeretességgel s legrövidebb idő alatt eszközöl **Dr. JELLINEK IGNAÓZ** budapesti fogspecialista. Lakik: Nagy-Mihály, Barnai szálló 2. sz. Rendel. d. e. 9—12-ig, d. u. 2—7-ig.

Nyílt-tér.

Ezen rovat alatt közöltöttek nem vállal felelősséget a szerk.

Köszönet nyilvánítás.

Kötelességemnek tartom a berlini „Victoria” biztosító társaságnak köszönetemet nyilvánítani azon gyors elintézésért, a melylyel néhai férjem elhalálása folytán nekem járó biztosítási összeget minden levonás nélkül kiutalta.

Ez alkalommal köszönetet mondok *Ehrenfeld* Dávid a Viktoria helybeli vezér képviselőjének is, ki az ügy lebonyolítása körül jóakarásával támogattott.

Nagy-Mihály 1902. március 6-án.

Özv. Liebermann Mártonné,
sztrajnyáni lakos.

Háziasszonyok figyelmébe!!

SCHICHT-féle SZAPPAN
(a kulccsal) a

legjobb mosószappan!

A Schicht féle szappan (a kulccsal) tetszés szerint használható. Akár hideg, akár langos v. meleg vízzel mosva, akár a ruhát vele forrázva, minden más szappannál hatályosabbnak mutatkozik. A gyár kezkesedik a káros alkatrészek hiányáért.

Kapható 10, 14, 20 és 28 fl. darabokban.

Egyedüli elárúsító hely nagyban és kicsinyben:

GARFUNKEL DAVID

vegyeskereskedése Nagy-Mihály, főutca.

Férfiak ingyen kapnak

egy oly új találmányu dróbaorvosságot, a mely az elveszített erőt újra moghossa s a legnagyobb nemi bajokat meggyógyítja. Egyszeri levélbeli megke-rezésre ingyen kap mindenki egy próbacsomagot ezen világszerte ismeretes gyógyszerből, egy gyönyörűen illusztrált s 120 oldalra terjedő könyvvel együtt. Ezen csodaszer ezeket gyógyított meg, a kik ifjukori kiesapongások következtében, nemi betegségekben, a bujakór különböző nemeiben s elgyengülésben szenvedtek s nagy eredményre való tekintettel elhatározta az intézet, hogy egy próbacsomag mindenkinek küldetik, a ki érte ir. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, a kik kezelés céljából otthonukat nem hagyhatják el. Az intézet kivétel nem tesz; öreg, fiatal egyaránt irjon s meg lesz mentve. A csomag jól be van csomagolva s tartalmát senki sem fogja meg tudni. El a szegényekkel. Le a rabigával, le a betegség lánccával. Itt az idő, hogy ingyen megtudhatja hol a baj s mi a baj, teljesen ingyen. Kérjük azonban a leveleket mindig bérmentve küldeni s ott a 25 fillér portót megfizetni. Irjon még ma. Nők is irhatnak érte. A csomag a levél megérkezése után azonnal ingyen küldetik. A levelet így kell címezni: State Medical Institute, 6915. Elektron Building, Fort Wayne, Ind., U. S. Amerika. 1—52

Állást nyernek.

Az Országos Pályázati Közlöny utján, mely az országban betöltendő összes állásokat közli, állást nyernek: ipari és kereskedelmi, mező és erdőgazdasági és műszaki tisztviselők, községi jegyzők és jegyzőirnokok, nő-tisztviselők, kereskedelmi alkalmazottak és gyakornokok. Előfizetési ára negyedévre 4 korona. Mutatványszámokat 30 fillér beküldése ellenében küld a kiadóhivatal Budapest, Rökk Szilárd utca 27. — Állás keresési beigtatásnál minden szóért 2 fillér, vastagabb betűvel 4 fillér, nyílt térben pedig minden szóért 6 fillér fizetendő, mely hirdetéseket legkésőbb csütörtökig fogad el a kiadóhivatal.

Fogtöméseket,

Gyümölcs és szőlő bor készítő gépek.

Gyümölcs és szőlő sajtók

folytonosan ható kettős emeltyű szerkezettel és nyomerőre szabályzóval.

A munkaképesség 20% nagyobb mint bármely más sajtónál.

HYDRAULIKUS SAJTÓK.

Szőlő és gyümölcs zuzók

és bogyczó morzsolók.

Teljesen felszerelt szüretelő készülékek.

Szőlő és gyümölcs őrlők, Aszaló készülékek gyümölcs és főzelék aszalásra, gyümölcs-vágó és hámozó gépek, legujabb szerkezetű szabad. önműködő „Syphonia“ gyümölcs és szőlővessző permetezők, gyártatnak és szállítanak jótállás mellett a legjobb kivitelben.

Mayfarth Ph. és Társa

cs. kir. kizár. szabad. gazdasági gépgyárak, vasöntöde és gőzhámor
BÉCS, II. Taborstrasse 71.

→→ Kitüntetve 450 arany, ezüst és bronz éremmel. ←←

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Képviselők és viszontelárusítók felvételnek.



Steindler Etel

női divatcsarnok Nagy-Mihályon.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség szives tudomására adni, miszerint Nagy-Mihályon, fúutca, Tischler-féle házban, (a »Csillag« szállóval szemben) egy

női divatcsarnokot

nyitottam, ahol állandó raktárt tartok fenn női- és gyermek-kalapokban, menü-asszonyi koszoruk- és fátjolokban, valamint gyászkalapokban stb. stb.

Az eddig irántam tanusított jóindulatért köszönetet mondva, t. jóakaróim további támogatásáért esd

kiváló tisztelettel

STEINDLER ETEL,
divatárusnő.

LANDESMAN B. könyvnyomdája és papir-üzlete

ajánlja a legujabb gépekkel ujonnan berendezett

KÖNYVKÖTÉSÉT

mindennemű könyvkötészeti munkák gyors és jutányos áron való elkészítésére.

Eladó ház és telek.

A Kapitány-utczában levő Podleszny-féle jelenleg Báro Holtz Györgyné tulajdonát képező lakház, a melyhez külön magtár, istállók és cseléd lakások is tartoznak, terjedelmes kerttel együtt eladó.

Eladó még egy nagyobb és szilárd építészű magtár is, melyhez szintén kert tartozik.

Végül eladó egy nagyobb és kertnek használt terület, a mely építkezésre különösen alkalmas.

Az összes ingatlanok egymás tőszomszédságában fekszenek és csak az utca által választatnak el egymástól.

Bővebb értesítés Dr. Kállai József ügyvédnél nyerhető.

Napról-napra miudinkább jótéteménynek és szükségletnek bizonyul minden családban a

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé használata.

Gondos háziasszony ne késlekedjék tovább ezt a jóízű és egészséges kávé italt bevezetni.

Tisztább pótkávé nem létezik, és nincsen jobb potias a babkávé helyébe, a hol ez orvosilag eltiltatott.

Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé csak a »Kneipp páter« védjegyű eredeti csomagokban valódi. Nyíva mérlegelt, vagy másképen csomagolt maláta kávé soha sem

Kathreiner.

Mindenütt

gázizzófény!

Legolcsóbb és legfehérebb világítás!!!



Hercz József

Nagy-Mihályon

ajánlja a legujabb találmányu

gázizzófényü lámpáit

szobák, termek, szállodák, templomok, irodák, üzletek és kirakatok, utcák, kertek, stb. világítására.

Szönyörű f e h é r, meglepően világos, csendes és olcsó fény.

Minden lámpa a világításhoz szükséges gázt magától fejleszt.

Gázszükséglet óránként 2—3 fillér.

• Hirdetések •

— felvételnek e lap kiadó-hivatalában. —